



**02. FEB. 2022**

Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion  
Kantonales Laboratorium  
Trink- und Badewasserinspektorat

Muesmattstrasse 19  
3012 Bern  
+41 31 633 11 11  
info.wasser.kl@be.ch  
www.be.ch/kl

Ferdinand Alt  
ferdinand.alt@be.ch

Kantonales Laboratorium, Muesmattstrasse 19, 3012 Bern

Gemeindeverwaltung Heimberg  
Wasserversorgung  
Alpenstrasse 26  
3627 Heimberg

Unsere Referenz: O1781 / alf1  
Gemeinde Heimberg

1. Februar 2022

### **Inspektion für Trinkwasserversorgungen vom 25. Januar 2022**

Sehr geehrte Damen und Herren

Wie bereits anlässlich der Inspektion angekündigt, erhalten Sie den Inspektions- und den Untersuchungsbericht. Diesen Unterlagen entnehmen Sie die Beurteilung Ihres Betriebs und die Ergebnisse aus der Inspektion und den Untersuchungen.

Bei Fragen zu den Berichten oder zur Inspektion stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse  
Kantonales Laboratorium

Rudolf Robbi  
Leiter Trink- und  
Badewasserinspektorat

Beilagen:

- Inspektions- und Untersuchungsbericht zu Kontrolle Nr. O1781

Kopie mit Beilagen an:

- NetZulg AG, 3613 Steffisburg





## Inspektionsbericht für Trinkwasserversorgungen

Kontrolle Nr. O1781

1. Februar 2022

### Inspizierte Wasserversorgung

Name	Gemeindeversorgung Heimberg
Nummer	120
Hauptverantwortlich	Rolf Däppen
Gemeinde	Heimberg

### Beschreibung der Inspektion

Zweck der Inspektion	Überprüfung der Einhaltung der Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung
Verfahren	gezielte visuelle Prüfung Konsultation von Dokumenten
Datum, Zeitraum	25. Januar 2022, 8.30 - 14.40 Uhr
Hinweis zur Inspektion	angemeldet
Anwesende Person(en)	Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat Pascal Reiter, Leiter Wassernetz Net Zulg AG
Für die Inspektion verantwortlich	Ferdinand Alt, technischer Inspektor
Inspizierte Anlagen	Reservoir Buchwald Reservoir Sunneschyn

### Allgemeine Angaben zur Wasserversorgung

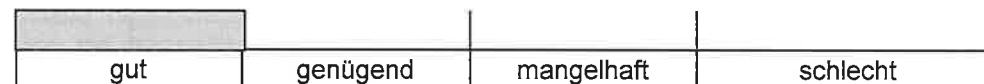
- Die Wasserversorgung (WV) Heimberg versorgt rund 6'500 Personen mit Trinkwasser. Der durchschnittliche Tagesverbrauch beträgt ca. 1'200 m<sup>3</sup>.
- Das Wasser wird von der WARET AG und von der WV Steffisburg bezogen und gelangt unbehandelt ins Verteilnetz.
- Die Bezügerinformation über die Qualität des Trinkwassers erfolgt über das offizielle Gemeindeorgan.

### Umfang und Beurteilung der Inspektion

Durch Stichproben wurden folgende Bereiche überprüft:

Selbstkontrolle	<b>in Ordnung</b>
Trinkwasserqualität	<b>in Ordnung</b>
Prozesse und Tätigkeiten	<b>in Ordnung</b>
Räumlich-betriebliche Voraussetzungen/Rohwasser	<b>in Ordnung</b>

Gesamtbeurteilung:



### Feststellungen

Die inspizierten Bereiche entsprachen den Vorschriften.

### Bemerkung

Die Dokumentation zur Selbstkontrolle sowie die Betreuung und der Unterhalt der Anlagen werden von der NetZulg AG sichergestellt. Die Wasserversorgung Heimberg wurde zusammen mit der Wasserversorgung Steffisburg überprüft.



Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion  
Kantonales Laboratorium  
Trink- und Badewasserinspektorat

Muesmattstrasse 19  
3012 Bern  
+41 31 633 11 11  
info.wasser.kl@be.ch  
www.be.ch/kl

Kontrolle Nr. O1781

Bern, 1. Februar 2022

## Untersuchungsbericht für Trinkwasser

---

### Wasserversorgung

Name	Gemeindeversorgung Heimberg
Nummer	120
Hauptverantwortlich	Rolf Däppen
Gemeinde	Heimberg

---

### Allgemeines

Zweck der Kontrolle	Lebensmittelrechtliche Überprüfung der Trinkwasserqualität
Prüfverfahren	Europäische Normen und andere validierte Verfahren
Für die Erhebung verantwortlich	Ferdinand Alt, technischer Inspektor
Datum der Probenerhebung	25. Januar 2022
Eingang der Proben im Labor	25. Januar 2022
Untersucht am	25. Januar 2022 - 31. Januar 2022

---

### Probe Nr. 158273: Heimberg / 12321, Verteilnetz, Reservoir Buechwald, Kammer links

Temperatur bei Erhebung	8.5 °C
Untersuchte Kriterien	Mikrobiologische Qualität Physikalisch-chemische Qualität
Mikrobiologisch untersucht am	26.01.2022

### Ergebnisse und Beurteilung

Die Probe war bezüglich der untersuchten Kriterien in Ordnung.

---

### Probe Nr. 158277: Heimberg / 12313, Verteilnetz, Gemeindeverwaltung, Behinderten-WC, Lavabo

Temperatur bei Erhebung	8.7 °C
Untersuchte Kriterien	Mikrobiologische Qualität Physikalisch-chemische Qualität
Mikrobiologisch untersucht am	26.01.2022

### Ergebnisse und Beurteilung

Die Probe war bezüglich der untersuchten Kriterien in Ordnung.

---

### **Bemerkungen**

1. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die geprüften Proben.
2. Ein ausführlicher Untersuchungsbericht mit den detaillierten chemischen und mikrobiologischen Ergebnissen kann nachträglich gegen Verrechnung folgender Gebühren ausgestellt werden:  
Fr. 75.- (exkl. 7.7 % MwSt.) pro mikrobiologische Probe und Fr. 260.- (exkl. 7.7 % MwSt.) pro chemische Probe. Teilen Sie uns telefonisch oder per Mail mit, von welchen Proben Sie die chemischen oder mikrobiologischen Detailergebnisse wünschen.
3. Dieser Bericht wurde elektronisch erzeugt und ist ohne Unterschrift gültig.

---

Für den Bericht verantwortlich:

Rudolf Robbi, Leiter Trink- und Badewasserinspektorat  
rudolf.robbi@be.ch

---